

# CLACE

**41 Congreso Latinoamericano**  
de Comercio Exterior  
12 y 13 de junio | PANAMÁ 2025

El Crédito Standby y la Garantía a primer  
requerimiento como un respaldo  
robusto, sin defectos genéticos.

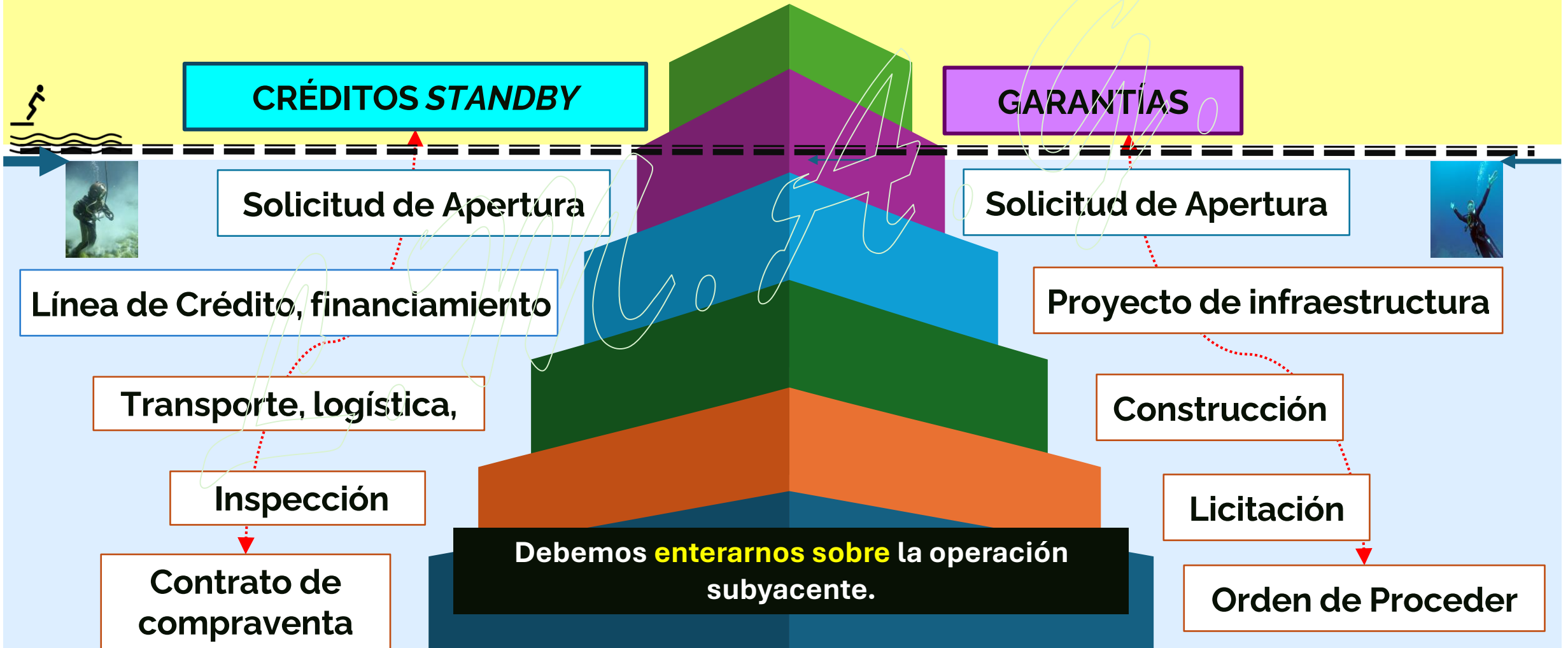
Día #2



Conferencista: Lilia Marcela Álvarez

# ALGUNAS CONCLUSIONES

# Si aplicamos la teoría del Iceberg de Freud, ¿dónde está el significado más profundo?



# INSTRUMENTOS DE GARANTÍA



**CRÉDITOS  
STANDBY**



**GARANTÍAS  
A PRIMER  
REQUERIMIENTO**



**EMISOR / CONFIRMADOR**

**GARANTE / CONTRAGARANTE**

**ORDENANTE**

**BENEFICIARIO**

**ORDENANTE**

**BENEFICIARIO**

- ❖ USOS INTERNACIONALES RELATIVOS A LOS CRÉDITOS CONTINGENTES (*STANDBY*) (Publicación ICC N°590/1998 = Institute of International Banking Law & Practice ISP98)

- ❖ GARANTÍAS A PRIMER REQUERIMIENTO (Publicación N°758/2010)
- ❖ PRÁCTICA INTERNACIONAL ESTÁNDAR PARA AGARANTÍAS A PRIMER REQUERIMIENTO *ISDGP814/2021*)

**Debemos conocer, aplicar y cumplir las reglas del juego.**

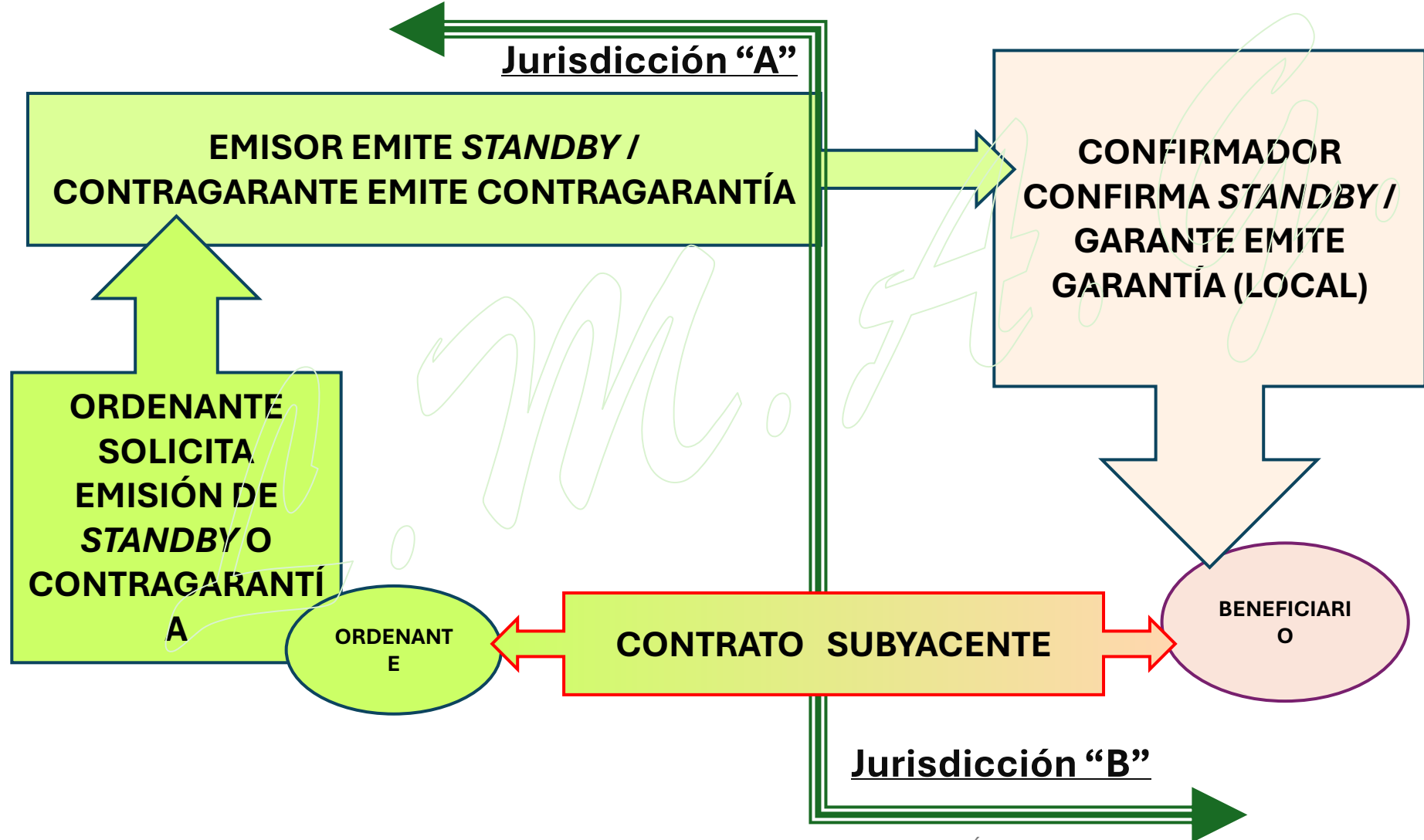


- La solidez de una garantía debe estar en su forma y en el fondo.
- **Los bancos no deben tomar a la ligera o rutinariamente la tramitación de los instrumentos de garantía,**
  - **desde su nacimiento.**



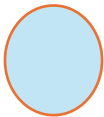
**Debemos identificar los límites legales.**

# JURISDICCIONES: *STANDBY* Y GARANTÍAS



COMPLEMENTANDO SU NATURALEZA: IRREVOCABLE, INDEPENDIENTE, DOCUMENTARIA, Y VINCULANTE, IMPERA EL ORDEN JERÁRQUICO.

- CONVENIOS INTERNACIONALES
- LEY APLICABLE / JURISDICCION PAÍS
- REGLAMENTOS, DECISIONES
- REGLAS INTERNACIONALES DE USOS Y COSTUMBRES
- POLÍTICAS, NORMAS, PROCEDIMIENTOS INTERNOS
- ACUERDO ENTRE LAS PARTES



# PUBLICACIONES ICC



**Debemos mantenernos actualizados.**

- 1. REGLAS DE USOS Y COSTUMBRES**
- 2. PRÁCTICAS BANCARIAS**
- 3. POSITION PAPERS, GUIDANCE PAPERS**
- 4. OFFICIAL OPINIONS**

- 1. Reglas de adopción y aplicación voluntaria entre las partes.**
- 2. Compendio de las Prácticas Bancarias aplicadas sobre diversas herramientas del comercio internacional; complementan las reglas.**
- 3. Posición oficial de ICC sobre determinado tema y/o aclaración de la interpretación que debe darse a una regla; actualmente rigen dos (\*).**
- 4. Opiniones oficiales del Grupo de Expertos de la Comisión de Banca, sobre casos específicos consultados por bancos o partes afectadas de todo el mundo.**

# RESUMEN DEL PROCESO DE UN *QUERY* ANTE LA *ICC BANKING COMM.*

1. La parte reclamante somete su caso al Comité Nacional ICC, sin mencionar nombres propios.
2. El Comité lo evalúa, lo acepta, lo redacta según el procedimiento y lo envía a la *ICC B.C.*
3. La *ICC B.C.* lo evalúa, lo acepta y lo envía en formato “*Draft Opinion*” a todos los comités nacionales miembros de la CCI, pidiendo opiniones y poniendo fecha tope.
4. El caso es discutido en la plenaria de la *ICC B.C.*, que se reúne 2 veces al año.
5. La *ICC B.C.* hace los ajustes necesarios, emite su “*Final Opinion*” y lo envía al Comité Nacional y a todos los comités miembros.



# Algunas recomendaciones para evitar defectos genéticos al manejar instrumentos de garantía

1. Emitir créditos *Standby* y Garantías casi perfectas, en forma y en fondo; seguras para el banco y robustas para respaldar al cliente.
2. Respetar la naturaleza irrevocable, documentaria, independiente y vinculante.
3. Cumplir nuestras responsabilidades y velar porque los demás (relacionados con nosotros) cumplan las suyas.
4. Evitar disparidad en la redacción de condiciones o cláusulas que vienen de contratos anteriores en la cadena.
5. Prestar atención a las vigencias de todos los contratos.
6. Revisar y actualizar regularmente sus formularios de solicitud.

# Algunas recomendaciones para evitar defectos genéticos al manejar instrumentos de garantía

## Evitar:

- **Condiciones que Ud. no entienda, cláusulas complejas, condiciones no documentarias, terminología ambigua o excesivamente técnica.**
- Ausencia de fecha de expiración o de un evento que cause la expiración.
- Mencionar “comprador” o “vendedor”, en vez de los nombres completos de las partes involucradas.
- Sujeta a dos distintas reglas.

# Algunas recomendaciones para evitar defectos genéticos al manejar instrumentos de garantía

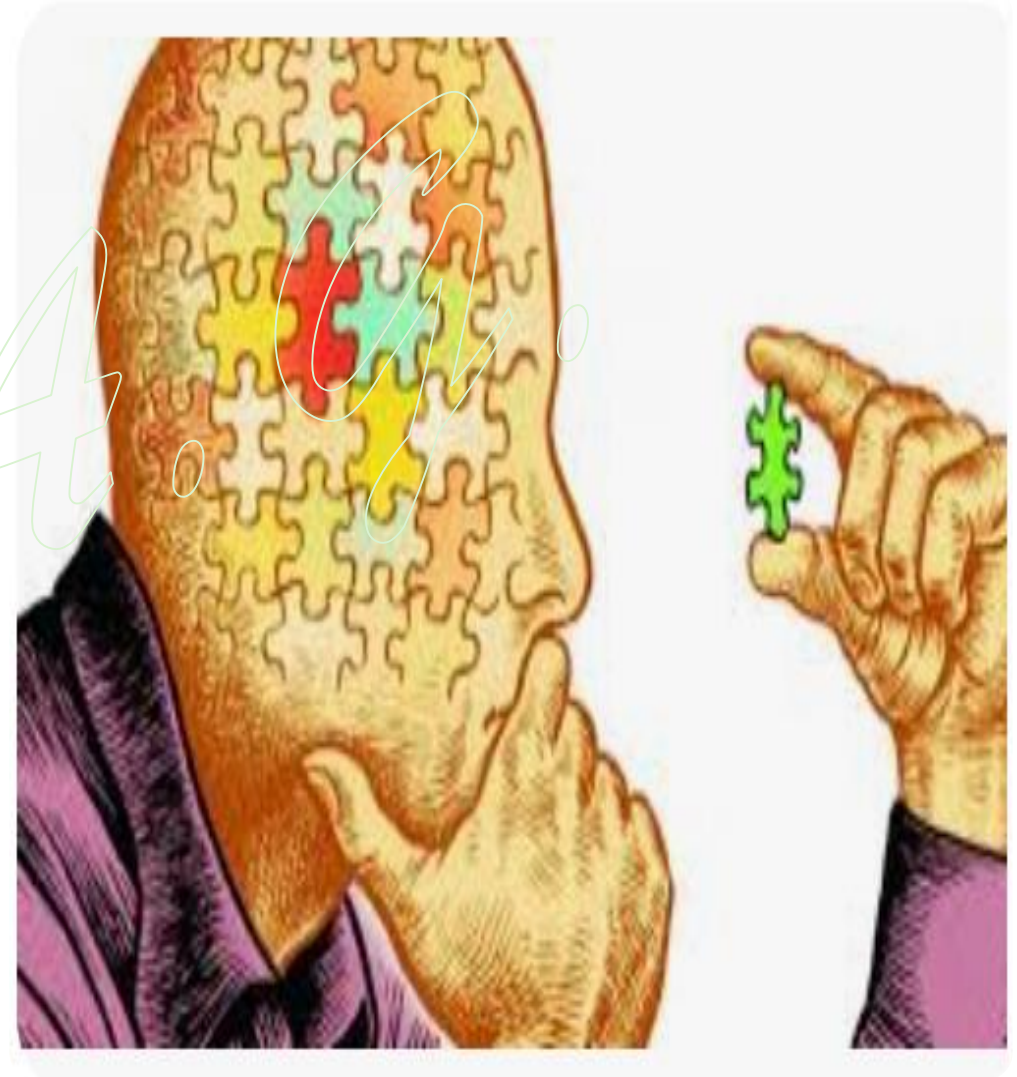
## Evitar:

- Más de un beneficiario.
- Mencionar las fechas por medio de números.
- Exceso de términos sinónimos, contradictorios o mal aplicados:
  - Por ejemplo: “*garantía solidaria, incondicionada, exigible, divisible, fraccionable, indivisible, transmisible, asignable, auto revolving, automática, perpetua*”, etc.



# TALLER DE AUTO ANÁLISIS: CASO #2

- **Analizar.**
- **Anotar defectos genéticos.**
- **Corregirlos.**
- Anote sus opiniones y respuestas.
- Puede consultar sus notas o regulaciones.
- Puede intercambiar opiniones con sus compañeros de mesa.
- Al final, serán divulgadas las opiniones.



**INSTRUCCIONES: ANALIZAR, ANOTAR DEFECTOS GENÉTICOS Y CORREGIRLOS**

- [ Message Input Reference: June 12, 2025
- Swift Output **FIN 799** Issue of A Standby Documentary Credit
- Sender BANCO EMISOR, PANAMÁ
- Receiver BANCO AVISADOR, NEW YORK
- 20: Documentary Credit Number: 0012
- 79: Narrative
- **POR CUENTA Y ORDEN DE [NOMBRE DEL ORDENANTE] NOSOTROS EMITIMOS NUESTRA CARTA DE CRÉDITO STANDBY A FAVOR DE [NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL BENEFICIARIO], POR UNA SUMA QUE NO EXCEDA USD100,000.00 EFECTIVA INMEDIATAMENTE, EXPIRANDO EN LOS MOSTRADORES DEL BANCO AVISADOR, NEW YORK, U.S.A, EL 12 DE JUNIO DE 2026.**

(Continúa...)

**INSTRUCCIONES: ANALIZAR, ANOTAR DEFECTOS GENÉTICOS Y CORREGIRLOS**

- **ESTA *STANDBY* ES EMITIDA CON RELACIÓN A UN CONTRATO ENTRE [NOMBRE DEL ORDENANTE] Y [NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL BENEFICIARIO] PARA EL SUMINISTRO DE COMPUTADORAS.**
- **LOS FONDOS BAJO ESTA CARTA DE CRÉDITO ESTARÁN DISPONIBLES AL BENEFICIARIO POR PAGO A LA VISTA CON EL BANCO AVISADOR CONTRA PRESENTACIÓN DE:**
- **UNA DECLARACIÓN ESCRITA Y FIRMADA POR EL BENEFICIARIO MENCIONANDO NUESTRA CARTA DE CRÉDITO NÚMERO 0012 Y DECLARANDO: SE ABREN COMILLAS NOSOTROS ESTAMOS RECLAMANDO PAGO POR LA SUMA DE [INSERTAR MONTO EN NÚMEROS Y LETRAS] QUE REPRESENTA UN MONTO VENCIDO BAJO FACTURA(S) IMPAGA(S) NÚMERO [INSERTAR NÚMERO DE FACTURA(S)] EMITIDA(S) POR NOSOTROS A NOMBRE DE [NOMBRE DEL ORDENANTE] CUBRIENDO SUMINISTRO DE COMPUTADORAS PERSONALES. NOSOTROS CERTIFICAMOS QUE HEMOS CUMPLIDO CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL CONTRATO SE CIERRAN COMILLAS.**

(Continúa...)


**INSTRUCCIONES: ANALIZAR, ANOTAR DEFECTOS GENÉTICOS Y CORREGIRLOS**

- **ES UNA CONDICIÓN DE ESTA CARTA DE CRÉDITO *STANDBY* QUE EN CADA ANIVERSARIO, ESTA *STANDBY* SE CONSIDERARÁ EXTENDIDA AUTOMÁTICAMENTE POR UN AÑO ADICIONAL SIN REQUERIR ENMIENDA, A MENOS QUE 30 (TREINTA) DÍAS ANTES DE CADA ANIVERSARIO NOSOTROS LES NOTIFIQUEMOS A USTEDES, Y USTEDES CONFIRMEN RECIBIDO CONFORME, QUE DECIDIMOS NO EXTENDERLA. A PESAR DE QUE USTEDES RECIBIERAN TAL NOTIFICACIÓN USTEDES ESTARÍAN AUTORIZADOS DURANTE TAL PERIODO DE 30 (TREINTA) DÍAS A PRESENTAR SU COBRO MEDIANTE SU GIRO A LA VISTA CONTRA NOSOTROS, PERO NO MÁS TARDE DE LA FECHA DE EXPIRACIÓN.**
- **CADA GIRO DEBE EXPRESAR EN EL ANVERSO “GIRADO BAJO CARTA DE CRÉDITO *STANDBY* NÚMERO 0012 DE BANCO EMISOR FECHADA 12 DE JUNIO DE 2025”. ]----- FIN DEL MENSAJE -----**

# Créditos *Standby* / Garantías sin defectos genéticos

¡Gracias!

*Lilia Marcela Álvarez G.*  
Consultora- Traductora Pública Autorizada  
Operaciones Bancarias de Comercio Internacional

 +507-6747-8236

 [Imarcela.az@gmail.com](mailto:Imarcela.az@gmail.com)

  [Imarcelaaz](#)

 [@Azlmarcela](#)



Certificada por la *ICC Academy* de la Cámara de Comercio Internacional como *ICC Incoterms® 2020 Practitioner*.

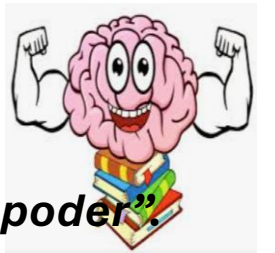
- Pertenece al Grupo Iberoamericano de Expertos en Incoterms®.



Asesora en la Comisión de Banca de ICC-Panamá. 

- Expresidenta del CLACE y miembro de su Comité Consultivo.

*A. G.*



***“El conocimiento es poder.”***

